

Représentant commercial honoraire  
du Canada aux îles Caïmans :  
M. Peter A. Thomson, C.P. 38,  
Grand Cayman,  
Îles Caïmans, BWI  
Tél.: (809) 949-5200  
Télex : 4411 Cucadm CP  
Télécopieur : (809) 949-4621

## Japon

### Tokyo

#### Ambassade du Canada

Adresse :  
7-3-38 Akasaka,  
Minato-ku,  
Tokyo 107, Japon

Adresse postale : (comme ci-dessus)

Câble : CANADIAN TOKYO  
Tél.: (011-81-3) 3408-2101  
Télex : (code de destination 72)  
22218 (DOMCAN J22218)  
Télécopieur : (système G3) (011-81-3)  
3470-7280/3479-5320

Territoire : Japon, Guam

Heures d'ouverture : lundi-vendredi :  
9 h à 17 h 30

Principaux jours fériés : (1992/93)  
12 oct., 23 nov., 23-28 déc.; 1<sup>er</sup> janv.,  
9-12 avr., 4 et 5 mai, 1<sup>er</sup> juil., 6 sept.,  
22 nov., 23 et 24 déc.

Écart horaire (H.N.E.) : +14

M. J.H. Taylor  
Ambassadeur

M. Jon L. Swanson  
Ministre (Affaires économiques  
et commerciales)

#### Commerce

M. Mark H. Romoff  
Ministre-conseiller (Affaires  
commerciales)

M. Robert P.W. Mason  
Délégué commercial et consul  
(Résidant à Nagoya, Japon)

M. Pierre Delorme  
Délégué commercial et consul  
(Résidant à Fukuoka, Japon)

#### Agriculture, pêches et produits de consommation

M. Ezio DiEmanuele  
Conseiller (Affaires commerciales)

M. Paul M. Brunet  
Deuxième secrétaire (Affaires  
commerciales)

M<sup>me</sup> Kathleen MacKay  
Deuxième secrétaire (Affaires  
commerciales)

M. Yuzuru Kagi  
Agent commercial

M. Hiroshi Matsunaga  
Agent commercial

M. Masao Nakai  
Agent commercial

M. Isao Kaneko  
Agent commercial

#### Énergie et ressources

M. David E. Wynne  
Conseiller (Affaires commerciales)

M. David Ireland  
Deuxième secrétaire (Affaires  
commerciales)

M. Nick Yazaki  
Agent commercial

M. Seiichi Fukuda  
Agent commercial

#### Technologie de pointe et produits industriels

M. Harold McNairmy  
Conseiller (Affaires commerciales)

M. A. Duff Mitchell  
Premier secrétaire (Affaires  
commerciales)

M. René Wassill  
Deuxième secrétaire (Affaires  
commerciales)

M. Tony Yabe  
Agent commercial

M. Yoshio Tamai  
Agent commercial

M. Yoshihiko Saji  
Agent commercial

M. Hideyo Owaki  
Agent commercial

M. Noboru Aoki  
Agent commercial

#### Tourisme

M. Guy R. Simser  
Conseiller (Affaires commerciales)

M. Tom Suzuki  
Agent commercial

M. Sam Yokoyama  
Agent commercial

M. Jun Saito  
Agent commercial

#### Investissement

M. Russell T. Mark, C.A.  
Conseiller spécial (Investissement)

M. Richard Crouch  
Conseiller (Affaires commerciales)

M. Shiro Kiyohara  
Agent commercial

#### Economiques et financier

M. John Cheh  
Ministre-conseiller (Affaires  
économiques)

M. David Iwaasa  
Conseiller (Affaires financiers)

M. Paul F. Robertson  
Premier secrétaire (Affaires  
économiques)

M. James M. Lambert  
Premier secrétaire (Affaires  
économiques)

M. Masaharu Iwata  
Economiste

#### Bureau de sciences et technologie

M. Stuart Wilson  
Premier secrétaire (Sciences et  
technologie)

M. Gregory Rust  
Deuxième secrétaire (Sciences et  
technologie)

M. Yasukuni Taira  
Agent de développement de la  
technologie

M. Yukiya Tobe  
Agent de développement de la  
technologie

M. Yoshimichi Kozuka  
Agent de programme (Sciences et  
technologie)

M<sup>me</sup> Noriko Abe  
Agent de programme (Sciences et  
technologie)

M<sup>me</sup> Yukiko Suzuki  
Agent de programme (Informations  
et logistiques)

M<sup>me</sup> Hiroke Suzuki  
Agent d'information en matière  
technique

### Osaka

#### Consulat général du Canada

Adresse :  
12<sup>e</sup> étage,  
Édifice Daisan Shoho,  
2-3 Nishi-Shinsaibashi,  
2-Chome, Chuo-Ku,  
Osaka 542, Japon

Adresse postale :  
C.P. 150,  
Osaka Minami 542-91, Japon

Câble : Transmettre à l'Ambassade  
à Tokyo : DOMCAN TOKYO  
(mais indiquer CONGEN OSAKA)  
Tél.: (011-81-6) 212-4910

Télex : Transmettre à l'Ambassade à  
Tokyo : (code de destination 72)  
22218 (DOMCAN J22218), mais  
indiquer CONGEN OSAKA  
Télécopieur : (système G3) (011-81-6)  
212-4914

Territoire : (Préfectures) Osaka,  
Hyogo, Kyoto, Nara, Mie, Shiga,  
Wakayama

Heures d'ouverture : lundi-vendredi :  
9 h à 17 h 30

Principaux jours fériés : (1992/93)  
12 oct., 23 nov., 23-28 déc.; 1<sup>er</sup> janv.,  
9-12 avr., 1<sup>er</sup> juil., 6 sept., 11 oct.,  
22 nov., 23 et 24 déc.

Écart horaire (H.N.E.) : +14

M<sup>me</sup> Margaret Huber  
Consul général

M. Terry Greenberg  
Consul et délégué commercial

M. Yoji Umetani  
Agent commercial

M. Yoshio Horiuchi  
Agent commercial

### Jordanie (Royaume hachémite de)

#### Ambassade du Canada

Adresse :  
Édifice Pearl of Shmeisani,  
Shmeisani,  
Amman, Jordanie

Adresse postale :  
C.P. 815403,  
Amman, Jordanie

Câble : CANADA EMBASSY P.O.  
BOX 815403  
Tél.: (011-962-6) 666-124/5/6;  
Ligne de nuit : (011-962-6) 666-313  
(Commerciale)

Télex : (code de destination 0493)  
23080 (23080 CANAD JO)  
Télécopieur : (011-962-6) 689-227

Territoire : Jordanie, Liban, Syrie

Heures d'ouverture : dimanche-jeudi :  
8 h à 16 h

Principaux jours fériés : (1992/93)  
11 oct., 11 nov., 24-27 déc.; 3 janv.,  
22 mars, 19 avr., 25 mai, 31 mai,  
1<sup>er</sup> juil., 5 sept., 10 oct., 24 et 25 déc.  
(Ramadan approx. 22 fév.-14 mars)

Écart horaire (H.N.E.) : +7

M. A. Robinson  
Ambassadeur

M. Maher Abou-Guendia  
Conseiller (Affaires commerciales)  
et consul

M. Shahid Museitif  
Premier Agent commercial

M<sup>me</sup> Hala Helou  
Agent commercial

### Kazakhstan (République du)

Voir Russie

### Kenya (République du)

#### Haut-Commissariat du Canada

Adresse :  
Comcraft House,  
avenue Hailé Sélassie,  
Nairobi, Kenya

Adresse postale :  
C.P. 30481, Nairobi, Kenya

Câble : DOMCAN NAIROBI  
Tél.: (011-254-2) 214-804  
Télex : (code de destination 987)  
22198 (22198 DOMCAN KE)  
Télécopieur : (011-254-2) 226-987/  
216-485

Territoire : Kenya, îles Comores,  
Ouganda, Somalie

Heures d'ouverture : lundi-jeudi :  
7 h 30 à 16 h 30; vendredi :  
7 h 30 à 13 h

Principaux jours fériés : (1992/93)  
20 oct., 11 nov., 25-28 déc.; 1<sup>er</sup> janv.,  
9-12 avr., 1<sup>er</sup> juil., 6 sept., 11 oct.,  
20 oct., 11 nov., 27 déc.

Écart horaire (H.N.E.) : +8

M<sup>me</sup> Lucie G. Edwards  
Haut-commissaire

M. James Wall  
Ministre-conseiller

M. Benjamin Wamahiu  
Agent commercial

M<sup>me</sup> Thelma R. Staussi  
Premier commercial adjoint

M<sup>me</sup> Caroline Blackwell  
Commercial adjoint

### Koweït (État du)

#### Ambassade du Canada

Adresse :  
Da' Aiah - Block 4,  
rue Al-Mutawakel,  
Koweït, Koweït

Adresse postale :  
C.P. 25281, Safat,  
Koweït 13113, Koweït

Câble : CANADA KUWAIT  
Tél.: (011-965) 256-3025  
Télex : (code de destination 496)  
23546 (MCAN KT)  
Télécopieur : (011-965) 256-4167